Bácsalmás Város
Polgármesterétől

…./2026. KT-ülés

Döntéshozatal módja:
Egyszerű többség
Véleményező Bizottság:
Pénzügyi és Fejlesztési Bizottság
Tárgyalás módja:
Nyílt ülés

Témafelelős: Tóth Attila
Szervezeti egység: PBÜ Osztály

Melléklet: 2 db

……. . sz. előterjesztés
Bácsalmás Város Önkormányzata Képviselő-testületének
2026. október 27-i testületi ülésére

használatba adási megállapodás módosítása
a Bácsalmás, Szent János utca 16. szám alatti, 1188/A/3. és 1188/A/4. helyrajzi számú egységeket magában foglaló ingatlanrészre
tárgyban

Tisztelt Képviselő-testület!

A Bácsalmás belterület 1188/A/3. és 1188/A/4. hrsz-ek alatt nyilvántartott, természetben a Bácsalmás, Szt. János u. 16. hsz alatt található nem lakás céljára szolgáló ingatlanrészt jelenleg Bácsalmási Németek Egyesülete (a továbbiakban: Egyesület) használja.
Ez a térítésmentes, ingyenes –rezsiköltség megtérítése melletti– használatra vonatkozó megállapodás 2026. október 31. napjáig hatályos, mely lejárat előtt az Egyesület a hasznosítás 2036. november 1. napjáig történő hosszabbításra vonatkozó igényét jelezte.

Bácsalmás Város Önkormányzata Képviselő-testületének az önkormányzat tulajdonában álló lakások és helyiségek bérletéről és elidegenítéséről szóló 19/2023. (XI. 2.) önkormányzati rendelete (továbbiakban: Önk.rend.) 32. § (4) bekezdésének rendelkezése: *„… az önkormányzat által támogatott tevékenységhez szükséges helyiség bérbeadása, vagy preferált bérlő részére helyiség bérbeadása pályázati eljáráson kívül történik.”* szerint, illetve az ingatlankataszterben nyilvántartott Könyv szerinti bruttó értékből az ingatlanrészre származtatott hányad: 2.291.528,- Ft mértéke, az Önk.rend. 32. § (6) bekezdésének rendelkezése: *„A (2) bekezdés szerinti értékhatár [25 millió forint] alatti helyiségek bérbeadására a polgármester jogosult.”* okán ugyan polgármesteri hatáskörbe utalt, ugyanakkor megelőző időszak gyakorlata, azaz azonos konstrukciójú a használatba adási szerződések pályázati követelmény-megfeleltetése miatti, önkormányzati rendelet módosítással is járó meghosszabbításaihoz hasonlóan az ügyet Képviselő-testület általi megvitatásra terjesztem.

Tisztelt Képviselő-testület!

Fentiek alapján kérem a tisztelt Testületet, hogy az előterjesztést szíveskedjen megvitatni és az alábbi határozati javaslatot egyszerű többséggel (Mötv. 47.§ /2/) elfogadni!

Határozati javaslat

Tárgy: **használatba adási megállapodás módosítása a Bácsalmás, Szent János utca 16. szám alatti, 1188/A/3. és 1188/A/4. helyrajzi számú egységeket magában foglaló ingatlanrészre**

1. Bácsalmás Város Önkormányzatának Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) úgy határoz, hogy Bácsalmás Város Önkormányzata Képviselő-testületének az önkormányzat tulajdonában álló lakások és helyiségek bérletéről és elidegenítéséről szóló 19/2023. (XI. 2.) önkormányzati rendelet 39.§-a alapján a jelenleg is a Bácsalmási Németek Egyesületének (szh.: 6430 Bácsalmás, Szt. János utca 16., asz.: 19046024-1-03) a Bácsalmás, Szent János utca 16. alatti, 1188/A/3. és 1188/A/4. helyrajzi számúegységeket magában foglaló ingatlanrészre vonatkozó használatba adási megállapodását 10 éves határozott időtartamra: 2036. október 31. napjáig meghosszabbítja.

2. A Képviselő-testület felhatalmazza Németh Balázs polgármestert a szerződés aláírására.

Határidő: a) azonnal

Felelős: Németh Balázs polgármester
Operatív felelős: Tóth Attila városüzemeltetési ügyintéző

A határozatról értesül:

- kivonattal: Németh Balázs polgármester
  dr. Párczen Zoltán jegyző
  Horváth István Attila PBÜ osztályvezető
  Agócs Tímea pénzügyi ügyintéző
  Tóth Attila városüzemeltetési ügyintéző

- levélben: kérelmező

Bácsalmás, 2026-10-12

Németh Balázs
Polgármester

KÉRELEM

Tárgy: ingyenes használatbaadási megállapodás meghosszabbítása iránt

Bácsalmás Város Önkormányzata részére

Alulírott **Mátrai Angéla**, a Bácsalmási Németek Egyesülete képviseletében, ezúton kérem a Bácsalmás, Szent János utca 16. szám alatti, **1188/A/3. és 1188/A/4. helyrajzi számú rendeltetési egységekre** vonatkozó, 2026. október 31. napján lejáró ingyenes használatbaadási megállapodás meghosszabbításának engedélyezését.

Kérem, hogy a Tisztelt Önkormányzat a megállapodás időtartamát **2036. november 1. napjáig** meghosszabbítani szíveskedjen.

Az ingatlanrészek további használata Egyesületünk működésének, valamint a német nemzetiségi hagyományok és kulturális értékek megőrzését szolgáló közösségi tevékenységének biztosítása érdekében szükséges.

Kérem a Tisztelt Önkormányzatot, hogy kérelmünket megvizsgálni, és a megállapodás meghosszabbításához szükséges döntést meghozni szíveskedjen!

Bácsalmás, 2026. október 9.

Tisztelettel:

Mátrai Angéla

a Bácsalmási Németek Egyesülete képviseletében

BÁCSALMÁSI NÉMETEK
EGYESÜLETE
DEUTSCHE VEREIN BÁCSALMÁS
6430 Bácsalmás, Szent János u. 16.
Adószám: 19946024-1-03

HASZNÁLATBA ADÁSI MEGÁLLAPODÁS
(1. számú módosítása)

‚amely létrejött egyrészről **Bácsalmás Város Önkormányzata** (székhely: 6430 Bácsalmás, Gróf Teleki J. u. 4-8.; törzskönyvi azonosító szám: 724320; adószám: 15724320-2-03; statisztikai számjel: 15724320-8411-321-03; teljesítésre nyitva álló bankszámlaszám: 51000015-10009990-00000000, képviseletében **Németh Balázs polgármester)**, mint bérbeadó (**a továbbiakban: Használatba adó**),

másrészről a Bácsalmási Németek Egyesülete (szh.: 6430 Bácsalmás, Szent János utca 16., nyilvántartási száma: 03-02-0000373, asz.: 19046024-1-03; képviseletében: Mátrai Angéla elnök), mint használatba vevő (a továbbiakban: **Használatba vevő**)

A **Használatba adó** és **Használatba vevő** a továbbiakban együttesen: „**Szerződő Felek**” között alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

I. Előzmények:
Szerződő Felek a **Bácsalmás**, **belterület 1188/A/3**. és **1188/A/4. hrsz**-ek, természetben a **Bácsalmás**, **Szt. János u. 16. hsz** alatt nyilvántartott, lakóház, udvarban kialakított 27,55 m^2 + 35,83 m^2 alapterületű lakások megnevezésű ingatlanrészre, 2011. november 1-től 2026. október 31-ig terjedő határozott időtartamra vonatkozó ingyenes használatba adási megállapodást kötöttek
(a továbbiakban: eredeti szerződés).

II. Szerződésmódosítás
Szerződő Felek az eredeti megállapodást fenntartva, a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:191. § (1) bekezdése alapján közös megegyezéssel az alábbiak szerint módosítják:

1. Az eredeti szerződés 3.) pontja az alábbiak szerint módosul:
   „A használatba adás 2026. november 1-től 2036. október 31. napjáig tartó határozott időtartamra történik.”

2. Egyebekben az eredeti szerződés jelen szerződésmódosítással nem érintett rendelkezései változatlanul hatályban maradnak, jelen szerződésmódosítás csak az eredeti szerződéssel együtt érvényes és joghatályos, azzal együtt értelmezendő és alkalmazandó.

3. Jelen szerződésmódosítás 2026. november 1. napján lép hatályba.

Szerződő Felek a jelen szerződésmódosítást annak felolvasása és értelmezése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták.

Kelt: Bácsalmás, 2026. október 30.

……	……
Mátrai Angéla	Németh Balázs
Bácsalmási Németek	Bácsalmás Város
Egyesülete	Önkormányzata
elnök	polgármester
Használatba vevő	Használatba adó